

Histoires d'animaux à la guerre



Un voyage en train inoubliable

« En voiture! Wouf! Bonjour à tous! C'est moi, Gandi le chien. Saviez-vous que les Canadiens ont une longue tradition de prendre soin des autres, que ce soit ici au Canada ou ailleurs dans le monde? C'est vrai. Nous jouons un rôle actif dans les efforts pour rétablir la paix dans des régions en conflit. »

« Mes plumes s'ébouriffent de fierté que les soldats de notre riche mosaïque canadienne ont depuis longtemps échangé leurs chaussures civiles contre des bottes de combat pour servir notre pays », glousse Siffleur le pigeon.

« Saviez-vous que voyager en train est une autre tradition canadienne? Avant l'époque des avions et des voitures, les voies ferrées unissaient notre nation. En fait, les trains servaient souvent à transporter les soldats canadiens sur notre vaste territoire jusqu'à la côte est, où ils montaient à bord de navires qui se rendaient outre-mer en temps de guerre », grogne Win l'ours.

« En fait, il y a eu des cérémonies spéciales ce printemps dans des gares ferroviaires

pour souligner le 75^e anniversaire du jour J et de la bataille de Normandie, qui se sont déroulés pendant la Seconde Guerre mondiale. La première activité a eu lieu à Vancouver (ma ville natale), à la même gare d'où sont partis de nombreux soldats il y a longtemps. Une paire de bottes de combat a été placée dans le train pour symboliser le long voyage de ces courageux Canadiens en uniforme », barrit Ellie l'éléphant.

« Mes amis du Club du Souvenir et moi avons pensé qu'il serait amusant d'entreprendre notre propre voyage commémoratif en train », miaule Simone la chatte.

« Nous sommes partis en train de la côte ouest. Nous nous sommes dirigés vers l'est, à travers les Rocheuses et dans les champs de blé des Prairies. Venaient ensuite le Bouclier canadien et une escale dans la grande ville de Toronto. Nous avons visité la Tour CN... Ellie avait l'air si petite! Nous avons traversé la Belle Province et puis les Maritimes jusqu'à notre destination finale, la ville portuaire d'Halifax en Nouvelle-Écosse. En temps de guerre, Halifax était une plaque tournante pour les soldats qui allaient et venaient dans

des navires transatlantiques », hennit Bonfire Jr. le cheval.

« On a tellement appris pendant ce voyage », aboie Gandi. « En chemin, nous nous sommes souvenus de ceux et celles qui ont servi et nous avons vu de grands monuments commémoratifs. Le Canada possède vraiment un riche patrimoine militaire! Cela nous a rendus fiers de vivre dans un pays pacifique qui aide les autres dans le besoin. Ce fut un voyage impressionnant, au cours duquel nous avons laissé nos empreintes d'un océan à l'autre, avec un point culminant pour chacun d'entre nous. Il est important de rendre hommage à ceux et celles qui ont servi. Où irez-vous dans votre ville ou votre village pour vous souvenir d'eux? »



Attends-moi, papa!

Nous avons fait un voyage en train fantastique à travers le Canada pour en apprendre davantage sur la commémoration. J'ai particulièrement aimé la visite d'un magnifique monument commémoratif en bronze inspiré d'une photo célèbre.



« Attends-moi, papa » photo et mémorial.
Photos : Bibliothèque et Archives Canada et
Ville de New Westminster

La photo a été prise le 1^{er} octobre 1940. Partant à la guerre, des centaines de soldats marchaient dans les rues de New Westminster, en Colombie-Britannique. Warren Bernard, âgé de cinq ans, s'est éloigné de sa mère et a couru vers son père, le soldat Jack Bernard. Un journaliste a capturé l'image. La photo a été publiée dans le journal *Vancouver Daily Province* le lendemain et a ensuite paru dans d'autres journaux au pays.

La photo, connue sous le titre « Wait for Me, Daddy » (Attends-moi, papa), en dit long sur les émotions que suscitent la séparation des familles et les incertitudes de la guerre. Le petit Warren ne savait pas quand il reverrait son père. Le soldat Bernard est parti outre-mer et a débarqué à la plage Juno lors du jour J, en juin 1944. Heureusement, il a survécu à la guerre et a pu retourner dans sa famille. Malheureusement, beaucoup d'autres soldats n'ont pas eu cette chance.

Aujourd'hui, cette photo extraordinaire a pris la forme d'un monument commémoratif en bronze, situé au coin de la rue où la photo a été prise. Quelle belle façon de se souvenir des sacrifices que les Canadiens et les Canadiennes en uniforme, et leurs familles, ont faits en temps de guerre. J'ai tellement aimé le monument commémoratif que j'ai étreint la statue du garçon avec ma trompe!



Un lien spécial

Pour moi, le meilleur moment de notre voyage en train fut la visite de la petite ville de White River, en Ontario. Pendant la Première Guerre mondiale,



il n'y avait pas que les hommes et les femmes en uniforme qui voyageaient en train à travers le Canada pour servir outre-mer... il y avait aussi des animaux! White River était un arrêt populaire pour entraîner nos amis à quatre pattes, surtout les chevaux qui devaient être en forme pour servir sur les champs de bataille.

En août 1914, le lieutenant Harry Colebourn, un vétérinaire de Winnipeg, se rendait avec son régiment au camp Valcartier, à Québec lorsque le train s'est arrêté à White River. Mon arrière-grand-mère Winnie, une oursonne à l'époque, venait de perdre sa mère près de la ville et elle avait besoin d'un ami pour s'occuper d'elle. Quand Harry est sorti du train à la gare, il a vu Winnie et les deux sont vite devenus des amis. Il a adopté la jolie

petite oursonne et l'a amenée à bord du train comme mascotte de son régiment.

Après la guerre, Winnie devint l'inspiration du célèbre livre pour enfants, *Winnie l'ourson*. Pour se souvenir de la rencontre historique à White River qui a tout déclenché, la ville organise un festival *Winnie l'ourson* en août de chaque année, et la statue de Winnie en est l'attraction principale. Voir ce monument pour la première fois m'a donné des frissons de joie!



La statue Winnie l'ourson.
Photo : Canton de White River

En selle pour se souvenir

Voyager à travers le Canada en train m'a aidé à me rendre compte de la grandeur et de la beauté de notre pays. Des océans, des montagnes, des prairies, des forêts, des lacs, des villages... la liste des choses que nous avons vues est très longue! Nous, les animaux du Club du Souvenir, sommes reconnaissants de vivre dans



Paul Nichols et ses amis à Victoria.
Photo gracieuseté de Paul et Terry Nichols

un lieu aussi joli et paisible. Notre voyage m'a rappelé Paul Nichols et sa jument Zoé, qui ont aussi traversé le pays, de la Colombie-Britannique à Terre-Neuve-et-Labrador.

Paul est un vétéran des Forces armées canadiennes. Il a servi avec le régiment *Princess Patricia's Canadian Light Infantry* dans les Balkans au cours des années 1990 et il a vu à quel point il pouvait être difficile de vivre dans un pays déchiré par la guerre. Lorsqu'il est revenu au Canada, son esprit était troublé par ce qu'il avait vu et il avait besoin de temps pour guérir. Monter à cheval l'a aidé à se sentir mieux.

Un jour, Paul a décidé de communiquer son message, à savoir que les vétérans ne sont pas tous des personnes âgées.

En fait, de nombreux vétérans sont des hommes et des femmes plus jeunes. En avril 2015, après une planification minutieuse et accompagné d'amis, Paul a quitté Victoria, en Colombie-Britannique. Au cours de son voyage de 211 jours à cheval, Paul a rencontré des centaines de gens de tous les âges. Ces événements ont aidé à sensibiliser les communautés au fait que de nombreux vétérans sont nos voisins.

Clic-clac, clic-clac. Quand je ferme les yeux, j'entends presque les fers à cheval de Zoé sur la piste!



Bontfire Jr.

S'envoler avec les Snowbirds

J'ai beaucoup aimé notre voyage en train à travers le Canada. Il y a tellement de choses à voir dans notre vaste pays. L'un de mes souvenirs préférés a eu lieu en Saskatchewan. Nous étions près de la ville de Moose Jaw lorsque j'ai aperçu des avions passer à toute

vitesse, faisant des boucles incroyables dans le ciel. J'ai été épaté par leur agilité. C'était les Snowbirds, l'équipe de voltige de l'Aviation royale du Canada, qui s'entraînaient. Les as-tu déjà vus à un spectacle aérien? J'aimerais voler comme eux!



Les Snowbirds volant au-dessus des chutes du Niagara.
Photo : Ministère de la Défense nationale

Le centre d'entraînement des Snowbirds est à Moose Jaw. Saviez-vous que leur base a été utilisée pour le Programme d'entraînement aérien du Commonwealth britannique pendant la Seconde Guerre mondiale? Partout au pays, il y avait des écoles de pilotage qui accueillaient des recrues du Canada, de la Grande-Bretagne, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et d'autres pays. Les grands espaces ouverts du Canada et l'éloignement des lignes de front en ont



fait un lieu idéal pour apprendre à devenir pilotes, navigateurs, mécaniciens de bord, opérateurs radio, bombardiers, mitrailleurs de bord, observateurs et mécaniciens. Malheureusement, de nombreux aviateurs ont perdu la vie lors d'accidents d'entraînement et d'opérations en temps de guerre. Leur bravoure dans les airs a aidé les Alliés à remporter la victoire, et moi, je n'oublierai jamais leur courage et leur sacrifice.

Perdus, mais jamais oubliés

Miaou! Les gens sont nombreux à dire que les chats n'aiment pas l'eau. C'est peut-être vrai, mais quand il s'agit de H₂O, j'en sais beaucoup. Mon ancêtre, Simon, était une célèbre mascotte féline sur un navire de la Marine royale, alors j'ai peut-être même de l'eau salée dans les veines!

Pendant notre voyage à travers le Canada, nous nous sommes arrêtés à Montréal, ma ville natale. Les animaux du Club du Souvenir m'ont suivi jusqu'au Vieux-Port où nous avons visité la tour de l'Horloge, un monument commémoratif dédié aux marins perdus en mer en temps de guerre. J'ai dit à mes amis que j'étais là en mai pour



Cérémonie de la bataille de l'Atlantique à Montréal en 2018.
Photo : Jacques N. Godbout/45eNord.ca

une cérémonie commémorative solennelle. Chaque année, des gens se rassemblent pour commémorer la bataille de l'Atlantique, la plus longue bataille de la Seconde Guerre mondiale. Toute la cérémonie était touchante, mais j'ai eu des frissons chaque fois qu'ils ont sonné la cloche du navire. Elle a retenti 31 fois au total, soit une émouvante sonnerie pour chaque navire de la Marine royale du Canada qui a été perdu entre 1939 et 1945.

Personne n'était en sécurité en mer pendant la guerre. Même se rendre sur les champs de bataille était dangereux. Du 4 au 5 juillet 1943, trois navires alliés dans un convoi, parti d'Angleterre pour se rendre en Sicile, au sud de l'Italie, furent torpillés par des sous-marins allemands. Plus de 50 Canadiens ont perdu la vie dans cette attaque. Lorsque j'entends une cloche, je pense encore à cette tragédie en mer.



Gandi se souvient de l'Afghanistan

Arh-oooooooooooo! Le long voyage à travers le Canada m'a un peu donné le mal du pays pour ma province natale, Terre-Neuve-et-Labrador. Les amis du Club du Souvenir étaient d'accord pour que nous allions aussi visiter « The Rock » (surnom donné à l'île de Terre-Neuve). Nous avons pris le traversier jusqu'à Channel-Port aux Basques et nous avons appris que ce port de pêche se trouvait autrefois à une extrémité du chemin de fer de Terre-Neuve. Pendant la Première Guerre mondiale et la Seconde Guerre mondiale, le train a joué un rôle important dans le transport des troupes et du matériel militaire jusqu'à la capitale, St. John's.

Le train ne circule plus sur l'île de Terre-Neuve, alors nous sommes allés en autocar à Corner Brook pour voir un monument génial. En 2012, une statue de bronze grandeur nature, représentant un soldat du *Royal Newfoundland Regiment* en patrouille en Afghanistan, a été dévoilée devant l'hôtel

de ville. Quand j'ai remarqué des myosotis (des petites fleurs qui symbolisent le Souvenir) sculptés près des pieds du soldat, cela m'a rendu triste. J'ai pensé aux quelque 158 Canadiens qui sont morts au cours de la mission de notre pays entre 2001 et 2014. Cela m'a aussi fait penser aux braves militaires qui continuent de risquer leur vie dans diverses régions du monde aujourd'hui. Je suis tellement reconnaissant de vivre dans un pays pacifique comme le Canada!



Mémorial *The Afghanistan Soldier* à Corner Brook.
Photo : Anciens Combattants Canada

Activités du journal



Mots cachés

Les mots de la liste se placent à l'horizontale, à la verticale et à la diagonale. Lorsque vous repérez un mot, encerclez-le.

E M O T I O N S G W T I
O R N A E C O D R R J G
S N E A C R U R A H N L
Y E U G N L E I Z D A P
N J C J I G N B Y I R R
S O K I A M I W R D E A
W Q I R F X E O G A T I
X J U T H I M N Q N E R
O O K S A E R S T G V I
C E U L M T M C H E H E
B R O N Z E S J A R Q S
E M R O F I N U F S R D

BRONZE ÉMOTIONS OCÉAN SACRIFICES TRAIN
COURAGE JUNO PRAIRIES SNOWBIRDS UNIFORME
DANGER MÉMORIAL RÉGIMENT STATION VÉTÉRAN

À quel endroit au Canada?

De nombreux lieux au Canada ont été mentionnés dans les histoires du journal. Est-ce que tu sais dans quelle province ces endroits se situent? Peux-tu situer ces endroits sur la carte?

Lieu	Numéro	Province
Channel-Port aux Basques	1	
Corner Brook	2	
Montréal	3	
Moose Jaw	4	
New Westminster	5	
Valcartier	6	
Victoria	7	
White River	8	
Winnipeg	9	

Gauche, droite, en haut, en bas, en diagonale!

Épelle le titre de la célèbre photo du soldat Jack Bernard et son fils Warren. Débute avec la lettre qui est encadrée et, sans lever le crayon, relie les autres lettres.

A	T	O	I	P
T		S	M	A
E	N	D	P	A

Solution : _____

LETTRES MANQUANTES

Une lettre du nom de chaque membre du Club du Souvenir est perdue. Trouve les lettres manquantes et replace-les ensuite dans le bon ordre pour révéler le mot manquant.

ELLI_ B_NFIRE Jr. SI_ONE
W_N SIFFLEU_ G_NDI

M _ _ _ _ _ L

(Un objet qui nous aide à nous souvenir.)

CASSE-TÊTE LOGIQUE

Les membres du Club du Souvenir prennent le train pour participer à des cérémonies commémoratives à travers le pays. Ils transportent tous un objet du Souvenir et ont une valise de couleur différente. En utilisant les indices proposés, trouve quel membre apporte quel objet, ainsi que la couleur de sa valise.

INDICES

Dans sa valise blanche, Gandhi ne transporte pas le poème, la photo, ni la chanson.

Ellie transporte le drapeau, mais pas dans une valise bleue, noire ou rouge.

La couronne est dans une valise bleue, et c'est Win qui la transporte.

Siffleur a mis la chanson dans sa valise qui n'est pas verte, jaune ni noire.

Simone apporte le poème dans sa valise verte.

Couleur de la valise	OBJET DU SOUVENIR					
	Drapeau	Coquelicot	Poème	Photo	Chanson	Couronne
Bleue						
Verte						
Rouge						
Jaune						
Blanche						
Noire						

Bonfire Jr. transporte _____ dans une valise _____.